

《資本論》注釋

卢森貝著

赵木斋、朱培兴译

I

《資本論》注釋

第一卷

卢森貝著

赵木斋、朱培兴译

生活·讀書·新知三联书店

一九六三年·北京

原出版者說明、作者初版前言、序言、第一篇至第三篇(1—9章)、
第五篇(15—16章)、第六篇(17—20章)……………趙木齋譯
第四篇(10—13章)、第五篇(14章)、第七篇(21—25章)……朱培興譯

Д. И. Розенберг
КОММЕНТАРИИ К ПЕРВОМУ ТОМУ
«КАПИТАЛА» К. МАРКСА
Издательство Социально-Экономической
Литературы, Москва 1961.
根据苏联社会經济書籍出版社一九六一年版譯出

《資本論》注釋
(第一卷)

[苏] 卢森貝著
趙木齋 朱培興譯

生活·讀書·新知三聯書店出版
(北京朝陽門大街320號)
北京市書刊出版業營業許可証出字第56號
北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

開本 850×1168 毫米 $\frac{1}{32}$ · 印張 $12\frac{5}{8}$ · 插頁 5 · 字數 286,000

1963年2月第1版

1963年2月北京第1次印刷

印數 0,001—5,800 定價(七) 2.00元

統一書號 4002·196

目次

原出版者說明 1
 作者初版前言 2
 序言 5

怎样讀《資本論》(6) 《資本論》第一卷研究的对象(10) 《資本論》第一卷研究的次序(15) 广义的和狭义的政治经济学(18) 馬克思的方法(27) 历史唯物主义(30) 辩证观点中的抽象和具体(34) 邏輯的和历史的(38) 归納和演繹(41) 分析和綜合(45) 資产階級政治经济学批判(47)

第一篇 商品和貨幣

研究的对象(59) 研究的次序(63)

第一章 商品 65

研究的对象(65) 研究的次序(66)

I. 商品的二因素：使用价值和价值 67

現象的表面(67) 从表面到本质(68) 抽象劳动和价值(69) 价值量和社会必要劳动(70) 价值和劳动生产率(71) 結束語(72)

II. 在商品中包含的劳动的二重性 73

对劳动二重性的分析的意义(73) 具体劳动(74) 抽象劳动(75) 简单劳动和熟练劳动(76) 抽象劳动的数量(76) 概要(77)

III. 价值形式或交换价值.....	79
A. 简单的、个别的或偶然的价值形式	82
1. 价值表现的二极：相对价值形式和等价形式	83
2. 相对价值形式	84
a. 相对价值形式的内容(85) b. 相对价值形式的量的规定(89)	
3. 等价形式	90
由于这种形式所产生的错觉(90)	
4. 简单价值形式的总体.....	94
B. 总和的或扩大的价值形式	97
C. 一般的价值形式	98
D. 货币形式	99
总的概括(100)	
IV. 商品拜物教及其秘密.....	103
商品拜物教理论的意义(103) 商品拜物教受商品生产制约(104)	
商品拜物教和价值形式(105) 商品的和宗教的拜物教(106)	
其他社会形态(107) 古典学派的价值论(108)	
第一章注	113
第二章 交换过程	114
研究的对象(114) 研究的次序(116) 交换及其矛盾的分析(116)	
在交换的发展中矛盾的解决(118) 对货币的本性和起源的批判(119)	
第三章 货币或商品流通	121
研究的对象(121) 研究的次序(123)	
I. 价值尺度.....	123
价格和价格标准(123) 价格的一般上升或一般下降(125)	
价格同价值在量上的不一致和在质上的不相适应(125)	
II. 流通手段.....	126

A. 商品的形态变化.....	127
商品循环 $W-G-W$ (127) 第一个阶段: $W-G$ (128) 第 二个阶段: $G-W$ (129) 商品的总的形态变化(129)	
B. 货币的流通.....	131
质的说明(131) 量的说明(132)	
C. 铸币。价值符号.....	132
铸币和金块(132) 价值符号(133) 纸币(134)	
III. 货币.....	135
A. 储藏手段.....	135
同流通手段机能的联系(135) 储藏的各种形式及其意 义(136) 货币储藏对于商品生产发展的影响(137)	
B. 支付手段.....	138
信用产生的条件(138) 信用的实质(138) 支付手段的机 能的特点(139) 信用对流通中货币数量的影响(140)	
C. 世界货币.....	141
第三章注.....	141

第二篇 货币转化为资本

研究的对象(145) 研究的次序(148)

第四章 货币转化为资本.....	149
I. 资本的总公式.....	149
充当新角色的货币(149) 两种流通形式的相同和差别(149) 货币的新的谜(150)	
II. 总公式的矛盾.....	151
矛盾的实质(151) 论证的进程(152)	
III. 劳动力的买和卖.....	156
商品市场和劳动市场(156) “自由的”劳动者(157) 劳动	

力(158) 劳动力的价值(159) 劳动者是资本家的债权人(161)	
第四章注	162
第三篇 绝对剩余价值的生产	
研究的对象(167) 研究的次序(169)	
第五章 劳动过程和价值增殖过程.....	171
研究的对象(171) 研究的次序(172)	
I. 劳动过程, 或使用价值的生产.....	173
人的劳动(173) 劳动过程的简单要素(174) 生产资料(175)	
生产消费(175)	
II. 价值增殖过程.....	176
工作时的雇佣劳动者(176) 资本家对劳动力的消费(176) 价值的形成过程(177) 劳动力价值的再生产(178) 对其他利润论的再批判(178) 剩余价值的源泉(180) 社会必要劳动和熟练劳动(180)	
第五章注	181
第六章 不变资本和可变资本	183
研究的对象(183) 研究的次序(184) 价值转移过程(184)	
价值的转移和劳动生产率(185) 生产资料各个部分的价值的转移(186) 资本的分为不变资本和可变资本(186)	
第六章注	188
第七章 剩余价值率.....	189
研究的对象(189) 研究的次序(190)	
I. 劳动力的剥削程度.....	190
产品价值各个部分的标志(190) m 与 v 之比(190) 剩余价值率和剥削率(191)	
II. 产品价值在产品各个相当部分上的表现.....	193
价值各个部分的唯一“物质承担者”(193)	

III. 西尼耳的“最后一小时”.....	194
两种錯誤(194)	
IV. 剩余产品.....	195
第七章注	196
第八章 劳动日	197
研究的对象(197) 研究的次序(200)	
I. 劳动日的界限.....	201
II. 对于剩余劳动的食欲.....	202
工厂主和領主(202)	
III. 无法律限制剥削的英国产业部門.....	204
这种研究的意义(204)	
IV. 日間劳动和夜間劳动。換班制度.....	205
資本家怎样理解劳动日(205)	
V. 爭取标准劳动日的斗争.....	206
概要(209)	
第八章注	211
第九章 剩余价值率和剩余价值量	212
研究的对象(212) 研究的次序(214) 第一个定律(214) 第 二个定律(215) 第三个定律(215) 資本的数額(216) 資本 的使命(217)	
第四篇 相对剩余价值的生产	
研究的对象(219) 研究的次序(221)	
✓ 第十章 相对剩余价值的概念	222
研究的对象(222) 研究的次序(223) 劳动日的两个部分 (224) 相对剩余价值(224) 超額剩余价值(225)	
第十章注	226
第十一章 协作	228

研究的对象(228) 研究的次序(230) 对协作的一般概述(230)	
协作劳动的优越性(232) 协作是资本主义生产的形式(233)	
第十一章注	233
第十二章 分工和工场手工业	235
研究的对象(235) 研究的次序(236)	
I. 工场手工业的二重起源	237
II. 局部工人及其工具	238
工场手工业与协作的区别(238) 工场手工业条件下劳动生产率提高的原因(238)	
III. 工场手工业的两种基本形式	239
有机的工场手工业(239) 技术与经济(240) “工人等级制度”的形成(241)	
IV. 工场手工业内部的分工和社会内部的分工	241
从劳动过程本身的观点来考察分工(241) 这两种分工之间的主要差别(242) 资产阶级社会中的无政府状态和组织性(244)	
V. 工场手工业的资本主义性质	244
决定必要资本量的规律(244) 对劳动的统治(245) 工人在技术上束缚于资本(245) 体力劳动同脑力劳动的分开(246)	
工场手工业的缺点(246)	
第十二章注	246
第十三章 机器和大工业	248
研究的对象(248) 研究的次序(249)	
I. 机器的发展	251
从经济学的观点来看机器(251) 新技术获胜的道路(251)	
II. 机器价值向产品上的转移	252
应用机器的经济界限(252) 机器和资本主义生产关系的各种矛盾(253)	
III. 机器生产对工人的直接影响	254

童工和女工(255) 机器和劳动日的延长(256) 机器和劳动的强化(257)	
IV. 工厂.....	258
工厂的两个定义(258) 资本主义工厂的实质(259)	
V. 工人和机器之间的斗争.....	260
VI. 关于被机器排挤的工人会得到补偿的理论.....	261
这个理论的错误何在?(261) 实际情况究竟如何?(262)	
工人绝对人数的增加和工人相对人数的减少(263)	
VII. 工人随机器生产的发展而被排斥和吸引.....	264
VIII. 大工业所引起的工场手工业、手工业和家内劳动的革命.....	265
IX. 工厂法.....	267
第八章和本章所作的分析的区别(267) 大工业和综合技术教育(268) 旧的家庭关系遭到破坏(269) 争取工厂法的斗争(270)	
X. 大工业和农业.....	271
机器在农业中的作用(271) 工业和农业发展道路的一致(272)	
第十三章注	273

第五篇 绝对剩余价值和相对 剩余价值的生产

研究的对象(275) 研究的次序(276)

✓ 第十四章 绝对剩余价值和相对剩余价值	277
研究的对象(277) 研究的次序(278) 资本主义制度下的生产劳动(279) 绝对剩余价值和相对剩余价值之间的相同点和区别(285) 资本产生的自然历史前提(286) 对李嘉图学派的批判(288)	
第十四章注	289

第十五章 劳动力价格和剩余价值的量的变化	290
----------------------------	-----

研究的对象(290) 研究的次序(291) 第一种情况(291) 第二种情况(294) 第三种情况(295) 第四种情况(295)	
第十五章注	296
第十六章 剩余价值率的各种公式	299
几点意见(299)	

第六篇 工 资

研究的对象(301) 研究的次序(302)	
第十七章 劳动力的价值或价格转化为工资	303
研究的对象(303) 研究的次序(304) 出卖的是劳动力而不是劳动(304) 古典学派对问题的解释(305) 工资是劳动力的价值和价格的转化形式(306) 劳动力的价值或价格转化为工资的客观制约性(307)	
第十七章注	307
第十八章 计时工资	309
研究的对象(309) 研究的次序(310) 工资的基本形式(311) “劳动价格”(311) 工资取决于劳动价格和劳动量(311) 小时付酬(312) 劳动日的长度和劳动价格(312)	
第十九章 计件工资	314
研究的对象(314) 研究的次序(314) 计件工资是计时工资的转化形式(315) 计件工资的特点(315)	
第十八章和第十九章注	316
第二十章 工资的国民差异	317
几点意见(317)	

第七篇 资本的积累过程

研究的对象(319) 研究的次序(321)	
第二十一章 简单再生产	323

研究的对象(323) 研究的次序(324) 几点初步意見(324)	
可变资本的再生产(325) 整个资本再生产(327) 资本主义关系的再生产(328)	
第二十一章注	330
第二十二章 由剩余价值到资本的轉化	332
研究的对象(332) 研究的次序(333)	
I. 规模扩大的资本主义生产过程	334
II. 政治经济学方面关于规模扩大的再生产的錯誤見解	336
III. 剩余价值分为资本和收入	337
IV. 决定积累量的几种情况	339
劳动力被剥削的程度(340) 劳动生产力(341) 所使用的资本和所消费的资本之間差額的增大(342) 垫支资本的量(343)	
V. 所謂劳动基金	343
第二十二章注	346
第二十三章 资本主义积累的普遍規律	347
研究的对象(347) 研究的次序(348) 关于资本构成(349)	
I. 在资本构成不变的情况下对劳动力的需求随着积累的增长而增长	350
提高工资的可能性(350) 提高工资的界限(351) 現象的外表和实质(352)	
II. 在积累和伴随积累的积聚的过程中资本可变部分的相对减少	353
资本有机构成的提高(353) 资本构成的量的增长和质的变化(354) 积聚和集中(355) 积聚和集中的对立与統一(356)	
III. 相对过剩人口或产业后备軍的日益扩大的生产	358
过剩的工人人口是积累的必然产物(358) 过剩的工人人口是积累的必要条件(359) 积累, 工业周期和工資(360) “工資铁律”学說和补偿論的批判(361)	
IV. 相对过剩人口的各种存在形式。资本主义积累的普遍規律	364

流动的、潜在的和停滞的形式(364)	资本主义积累的绝对的
普遍规律(365)	馬尔薩斯的人口“规律”(367)
V. 资本主义积累的普遍规律的实例	371
抽象和具体(371)	本篇实例的意义(373)
第二十三章注	374
第二十四章 所謂原始积累	377
研究的对象(377)	研究的次序(379)
I. 原始积累的秘密	380
II. 对农民土地的剥夺	381
III. 惩治被剥夺者的血腥立法	383
IV. 资本主义农场主的产生	385
V. 农业革命对工业的反作用	386
VI. 产业资本家的产生	388
VII. 资本主义积累的历史趋势	390
第二十五章 近代殖民学說	392
本章的意义(392)	

原出版者說明

在三十年代初出版的已故苏联科学院通訊院士卢森貝著的馬克思的三卷《資本論》注釋，早已成为珍本。可是凡研究馬克思这一最偉大著作者，都感到十分需要这类书籍。

卢森貝著作的再版可以在一定程度上弥补我們經濟书籍中的这一缺陷。自然，經過三十年，馬克思的《資本論》注釋有些地方已經陈旧了。但是它完全經住了時間的考驗，仍能給予致力研究《資本論》的人以巨大帮助。在《注釋》的其他优点中，特別想指出卢森貝对馬克思研究方法的仔細探索，而这立即使讀者有可能满怀信心地去考察馬克思的思路。

本版卢森貝的《注釋》共两卷。第一卷是注釋《資本論》第一卷的，第二卷是注釋《資本論》第二卷和第三卷的（中文版分三卷出版。——譯者）。所有《資本論》各卷的引文均摘自 1949—1955 年版本。著者的注放在每章末尾。編者的注作为脚注并特別标明。《注釋》这次出版有若干刪节和修改。

作者初版前言

本书作者给自己提出的任务并不是解释《资本论》第一卷（完全没有必要这样做），而是帮助认真地研究《资本论》，也就是根据本书《序言》中所提出的要求研究《资本论》。

《资本论》第一卷包括七篇二十五章。我们力求帮助读者首先了解每一篇和每一章的研究对象和研究次序。这就提供一条在学习每篇和每章时可以抓住的线索。由于个别见解，特别是深刻和新颖的个别见解，它们丰富了《资本论》的每一章，吸引了读者并抓住了他们的全部注意力，往往使全书的联系和统一受到损害。由于树木生长得特别葱郁茂盛，就看不见森林了。对研究对象和研究次序的阐述，一开始就注意到全书，注意到各部分的联系和统一。

在讲述正文方面，我们还提出这样的任务：不重述马克思的意见，而帮助读者探索他的见解的发展、见解的根据、从某些情况得出的结论。马克思的分析是从商品即从“资产阶级社会的经济细胞”开始的，所以我们应该探索整个资产阶级经济极其复杂的结构和复杂程度也不稍减的骨骼是如何从这种细胞逐渐成长起来的。

从上述角度研究《资本论》，应该特别注意各篇、各章、各节的所有标题。它们乃是使人易于辨识研究的方向和途径的一种路标。我们总是提出马克思的标题，力求尽可能地阐明它们作为所

研究的《資本論》各个部分的基本問題的扼要表述而具有的意义和作用。

老实說，讀《資本論》不是一件容易的事情。但是对于学过政治經濟学課程和在研究重要书籍方面有些修养(后者特別重要)的人說来，这是完全可以做到的。必須克服在很大程度上互相制約的两方面的(主观的和客观的)困难。《資本論》不論就其論述的內容或形式說来，都不是容易理解的书，这就要求慢慢地仔細地讀，时常溫習已經讀过的部分。但是这种讀法又要求有耐心，而年輕的讀者通常是缺乏这种耐心的：他們都迫不及待，想很快地获胜、理解、精通。他們开始急躁，也就是处于对認真閱讀极不利的心情中。这就除了客观的困难，又加上了主观的困难：不仅要克服书本上的困难，而且要克服自己的缺乏耐心。

因此，在开始閱讀《資本論》之前，我們建議牢牢地記住馬克思的話：“在科学上面是沒有平坦的大路可走的，只有那在崎嶇小路的攀登上不畏劳苦的人，有希望到达光輝的頂点。”^①

因为我們提出的任务不是提供关于《資本論》的政治經濟学教程或部分教程，而是想帮助学习《資本論》本身，所以讀本书时應該同时讀《資本論》，逐章逐节地讀。我們不主張离开《資本論》单独地来讀本书，对于沒有看过《資本論》的讀者更是如此。第一，这样讀法不能获得預期的效果，即既不能帮助領会馬克思的方法，也不能帮助領会他的思路；第二，采取这样讀法，本书将是不能理解和很少能理解的。因此必須同时讀《資本論》和本书。在开始讀《資本論》每一章之前，必須先讀本书关于这一章的研究对象和研究次

^① 馬克思：《資本論》，第1卷，人民出版社1957年版(以下凡援引《資本論》的地方，都請參考此版本，譯文略有改动。——譯者)，第19頁(《法文譯本之序与跋》)。

序，然后借助本书的注释和部分地借助本书的阐述，来阅读《资本论》本文。读完一章后，必须复习研究对象和研究次序，并批判地思考本书的注释。读完一篇后，必须复习全篇的研究对象和研究次序。一般说来，在开始读一篇之前，必须一再思考和弄清上篇的研究对象。在读完一篇后，必须复习它的开头部分。例如读完《资本论》第一卷第二章和第三章以后，第一章就感到非常清楚和明白了。随着往后阅读，对以上部分就会有更明确更深刻的理解。因此必须以此为常规：不断回顾，时常复习已读过的部分。

差不多每一章都有注，在其中或者提出补充读物，或者指出这一章的意义。

最后必须着重指出，本书是准备给那些将从头到尾系统地阅读《资本论》的读者看的。